

614194-2026 - Zadávání

Německo – Technicko-inženýrské služby – Rahmenvertrag für Ingenieurleistungen zum Neubau und Rückbau von Grundwassermessstellen im Freistaat Sachsen

OJ S 172/2026 07/09/2026

Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim - Oznámení oprav Služby

1. Kupující

1.1. Kupující

Oficiální název: Staatliche Betriebsgesellschaft für Umwelt und Landwirtschaft

E-mail: poststelle@bful.sachsen.de

Právní forma kupujícího: Veřejnoprávní subjekt ovládaný regionálním orgánem

Činnost veřejného zadavatele: Ochrana životního prostředí

2. Řízení

2.1. Řízení

Název: Rahmenvertrag für Ingenieurleistungen zum Neubau und Rückbau von Grundwassermessstellen im Freistaat Sachsen

Popis: Rahmenvertrag für Ingenieurleistungen zum Neubau und Rückbau von Grundwassermessstellen im Freistaat Sachsen

Identifikátor řízení: 01a03867-3483-4faf-b5f1-1b30a8e37d4f

Interní identifikátor: 13-0453/8

Typ řízení: Otevřené

Řízení se zrychlí: ne

2.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

Hlavní klasifikace (cpv): 71300000 Technicko-inženýrské služby

2.1.2. Místo plnění

Poštovní adresa: Altwahnsdorf 12

Obec: Radebeul

PSČ: 01445

Nižší územní jednotka země (NUTS): Meißen (DED2E)

Země: Německo

2.1.4. Obecné informace

Právní základ:

Směrnice 2014/24/EU

v gv -

Použitelné přeshraniční právo: entfällt

2.1.6. Důvody pro vyloučení

Zdroje důvodů pro vyloučení: Oznámení

Porušení povinností stanovených v rámci čistě vnitrostátních důvodů pro vyloučení: §§ 123, 124 GWB, §§ 42, 53, 57, 60 VgV

5.1. Část: LOT-0001

Název: Rahmenvertrag für Ingenieurleistungen zum Neubau und Rückbau von Grundwassermessstellen im Freistaat Sachsen

Popis: 1. Veranlassung Die Staatliche Betriebsgesellschaft für Umwelt und Landwirtschaft (BfUL) ist ein im Geschäftsbereich des Sächsischen Staatsministeriums für Umwelt und Landwirtschaft (SMUL) eingerichteter Staatsbetrieb. In Erfüllung ihrer Aufgaben betreibt die BfUL gemäß § 89 Sächsisches Wassergesetz das gewässerkundliche Messnetz des Freistaates Sachsen. Zu diesem Zweck sind Messstellen zu warten, zu pflegen, neu zu errichten oder zurückzubauen. Das Sächsische Landesamt für Umwelt, Landwirtschaft und Geologie (LfULG) hat die BfUL beauftragt, dieses Messnetz im Bereich Grundwasser weiter auszubauen. Die neuen Grundwassermessstellen sollen der Verdichtung des bestehenden Messnetzes dienen und Daten zur Beschaffenheit sowie zum Stand des Grundwassers in den verschiedenen Grundwasserkörpern liefern. Diese Daten werden u.a. zur Bewertung der diffusen Stoffbelastung des Grundwassers gemäß Grundwasserverordnung benötigt. 2. Art und Umfang der Baumaßnahmen 2.1 Planungsgegenstand Es ist der Neubau von ca. 126 Grundwassermessstellen in Form eines Grundwasserbeobachtungsrohres (DN 115) im Zeitraum 2027 bis 2029 vorgesehen. Diese Messstellen sollen als Überflur- oder vereinzelt als Unterflurmessstellen bis in Teufenbereiche zwischen 10 und 40 m unter Gelände ausgebaut werden. Darüber hinaus sind in Einzelfällen Altmessstellen im unmittelbaren Umfeld von Neubaustandorten in Verbindung mit dem Neubau zurückzubauen. Es ist beabsichtigt, die für die Neuerrichtung und den Rückbau von Messstellen notwendigen Planungsleistungen einschließlich der Koordinierung, Vorbereitung und Baubegleitung aller für die bauliche Umsetzung notwendigen Maßnahmen zu vergeben und einen Rahmenvertrag für den Zeitraum 2027 bis 2029 abzuschließen. Für die Standortplanung erhält der Bieter im Zeitraum 2027 bis 2028 fortlaufend ca. 126 messstellenspezifische Aufgabenstellungen. Die Bauausführung und Bauüberwachung ist für den Zeitraum 2027 bis 2029 vorgesehen. In diesem Zeitraum sind ca. 42 neue Grundwassermessstellen pro Jahr zu errichten. Für die Ausführung der Bauleistungen wurde eine allgemeingültige Baubeschreibung inkl. Anlagen (Anlage 5 zur Aufgabenstellung) und ein umfassendes (Bau-)Leistungsverzeichnis (Anlage 6 zur Aufgabenstellung) erstellt. Beide Unterlagen sind Bestandteil dieser Aufgabenstellung und bei der Angebotskalkulation zu berücksichtigen. Der geschätzte Auftragswert der insgesamt zu vergebenden Planungs- und Ingenieurleistungen wird mit ca. 900 T€ angegeben. Mit Abschluss des Rahmenvertrags erhält der Auftragnehmer (AN) noch im IV. Quartal 2026 den Auftrag für die Planung und Bauüberwachung der ersten ca. 42 Messstellen. Die Beauftragung der Planungs- und Ingenieurleistungen für die Jahre 2028 und 2029 zur Errichtung weiterer ca. 84 Messstellen (ca.42/a) kann erst nach Bereitstellung der erforderlichen Finanzmittel über den Doppelhaushalt 2027/2028 des Freistaates Sachsen erfolgen. Deswegen hat der AN keinen Rechtsanspruch auf Beauftragung dieser Leistungen. Die vorliegende Aufgabenstellung (einschließlich aller Anlagen) bildet die Kalkulationsgrundlage für das abzugebende Honorarangebot und stellt im Falle einer Beauftragung gleichzeitig den Umfang der vertraglich geschuldeten Leistung dar. Im Rahmen der Honorarkalkulation ist der Aufwand und Preis für eine Messstelle zu den im Leistungsverzeichnis (siehe Anlage 3 zur Aufgabenstellung) aufgeführten Positionen anzugeben. Der Zuschlag wird auf das Angebot mit dem niedrigsten Angebotspreis erteilt, maßgebend ist der Gesamtpreis für eine Messstelle. 2.2 Aktueller Planungsstand Im Vorfeld werden gegenwärtig durch das LfULG und die BfUL bereits umfangreiche Voruntersuchungen durchgeführt. Im Ergebnis erhält der AN eine messstellenspezifische Aufgabenstellung (AST)

des LfULG mit konkreten Angaben zum Standort, zur Tiefe und zur vorzunehmenden Ausbauf orm für jede neu zu errichtende Grundwassermessstelle. Diese AST einschließlich Anlagen entspricht einem Vorplanungsdokument und bildet die Grundlage für die Genehmigungs- und Ausführungsplanung. Auf Grundlage der übergebenen Unterlagen ist der Planungsprozess fortzuführen und zu vertiefen.

Interní identifikátor: LOT-0001

5.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

Hlavní klasifikace (cpv): 71300000 Technicko-inženýrské služby

5.1.2. Místo plnění

Poštovní adresa: Altwahnsdorf 12

Obec: Radebeul

PSČ: 01445

Nižší územní jednotka země (NUTS): Meißen (DED2E)

Země: Německo

5.1.3. Odhadovaná doba trvání

Doba trvání: 4 Roky

5.1.5. Hodnota

Maximální hodnota rámcové dohody: 1 000 000,00 EUR

5.1.6. Obecné informace

Vyhrazená účast:

Účast není vyhrazena.

Musí být uvedena jména a příslušná odborná kvalifikace pracovníků pověřených realizací zakázky: Vyžaduje se v nabídce

Projekt veřejných zakázek, který není financován z prostředků EU

Na zakázku se vztahuje Dohoda o vládních zakázkách: ano

Tato zakázka je vhodná i pro malé a střední podniky: ano

Další informace: #Besonders auch geeignet für:freelance#

5.1.7. Strategické zadávání zakázek

Cíl strategického zadávání zakázek: Žádné strategické zadávání veřejných zakázek

5.1.9. Kritéria pro výběr

Zdroje výběrových kritérií: Oznámení

Kritérium: Reference na určité služby

Popis výběrového kritéria: verpflichtende Vorlage von mindestens 3 Referenzen für Standortplanung und Bauüberwachung zum Neubau und Rückbau von

Grundwassermessstellen aus den letzten 5 Jahren ab 2021 mit Angabe des erbrachten Leistungsumfangs und des Bearbeitungszeitraums sowie des entsprechenden

Ansprechpartners für die Referenzen. Es ist das „Deckblatt für Referenzobjekte“ zu

verwenden! Wichtiger Hinweis zum Ausschluss: Es handelt sich hierbei um ein

Mindestkriterium (Ausschlusskriterium). Wird die geforderte Anzahl von drei vergleichbaren

Referenzen nicht erreicht oder erfüllen die eingereichten Referenzen die oben genannten

Mindestanforderungen nicht vollständig, kann dies zum Ausschluss vom weiteren

Vergabeverfahren führen.

Kritérium: Profesionální pojištění proti riziku odpovědnosti

Popis výběrového kritéria: verpflichtende Vorlage des Nachweis der Berufshaftpflichtversicherung mit Deckungssummen von mind. 3,0 Mio. EUR für Personenschäden und sonstige Schäden (Sach- und Vermögensschäden) Erfüllt die bestehende Versicherung diese Summen aktuell nicht, reicht die Vorlage einer rechtsverbindlichen und unwiderruflichen Erklärung des Versicherers aus, mit der dieser bestätigt, die Deckungssummen im Fall der Auftragserteilung auf die geforderten Höhen anzuheben. Wichtiger Hinweis zum Ausschluss: Es handelt sich hierbei um ein Mindestkriterium (Ausschlusskriterium). Wird der Nachweis oder die entsprechende Bestätigung des Versicherers nicht mit dem Angebot eingereicht oder werden die geforderten Mindestdeckungssummen unterschritten, kann dies zum Ausschluss vom weiteren Vergabeverfahren führen.

Kritérium: Zápis do obchodního rejstříku

Popis výběrového kritéria: verpflichtende Vorlage eines aktuellen (max. drei Monate alten) Auszugs aus dem Handelsregister (bzw. dem entsprechenden Berufs- oder Vereinsregister des Herkunftslandes) Wichtiger Hinweis zum Ausschluss: Es handelt sich hierbei um ein Mindestkriterium (Ausschlusskriterium). Wird der Registerauszug (oder der entsprechende Ersatznachweis) nicht eingereicht, ist er veraltet oder ergibt sich aus ihm nicht die erforderliche Vertretungsbefugnis für die Unterzeichnung des Angebots, kann dies zum Ausschluss vom weiteren Vergabeverfahren führen.

Kritérium: Technici nebo technické orgány pro provádění práce

Popis výběrového kritéria: verpflichtende Erklärung über Verfügbarkeit der erforderlichen Kapazitäten Der Bieter bestätigt, dass ihm die erforderlichen Kapazitäten für die Planung und Bauüberwachung von mindestens 42 Messstellen/a im Leistungszeitraum 2027 bis 2029 gemäß Aufgabenstellung zur Verfügung stehen. Der Bieter sichert weiterhin die Einhaltung der vorgegebenen Termine und Einzelfristen für die Leistungserbringung gem. Kap. 3.3. der Aufgabenstellung zu. Wichtiger Hinweis zum Ausschluss: Es handelt sich hierbei um ein Mindestkriterium (Ausschlusskriterium). Wird die Erklärung nicht eingereicht, kann dies zum Ausschluss vom weiteren Vergabeverfahren führen.

5.1.10. Kritéria pro zadání

Kritérium:

Typ: Cena

Popis: 100% Preis

5.1.11. Zadávací dokumentace

Jazyky, v nichž je oficiálně k dispozici zadávací dokumentace: němčina

Adresa zadávací dokumentace: <https://www.evergabe.de/unterlagen/01a03867-3483-4faf-b5f1-1b30a8e37d4f/zustellweg-auswaehlen>

Komunikační kanál ad hoc:

URL: <https://www.evergabe.de>

5.1.12. Podmínky zadávání zakázek

Podmínky podání:

Elektronické podání: Požadována

Adresa pro podání: <https://www.evergabe.de/unterlagen/01a03867-3483-4faf-b5f1-1b30a8e37d4f/zustellweg-auswaehlen>

Jazyky, v nichž lze podávat nabídky nebo žádosti o účast: němčina

Elektronický katalog: Nepovolena

Varianty: Nepovolena

Uchazeči mohou podat více než jednu nabídku: Nepovolena

Lhůta pro doručení nabídek: 30/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Doba, po kterou musí nabídka zůstat platná: 3 Měsíce

Informace, které lze doplnit po uplynutí lhůty pro předkládání návrhů:

Podle uvážení kupujícího mohou být všechny chybějící dokumenty týkající se uchazeče předloženy později.

Další informace: Unterlagen können von der Vergabestelle nachgefordert werden.

Smluvní podmínky:

Plnění zakázky musí být provedeno v rámci programů chráněného zaměstnání: Ne

Požaduje se dohoda o zachování mlčenlivosti: ne

Elektronická fakturace: Povolena

Bude použito elektronické objednávání: ne

Bude použita elektronická platba: ano

Finanční ujednání: Gemäß Besondere Vertragsbedingungen der Staatlichen Betriebsgesellschaft für Umwelt und Landwirtschaft (BVB BfUL)

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Rámcová dohoda bez obnovení soutěže

Maximální počet účastníků: 1

Informace o dynamickém nákupním systému:

Žádný dynamický nákupní systém

5.1.16. Další informace, mediace a přezkum

Organizace příslušná pro přezkum: Vergabekammer des Freistaates Sachsen, Landesdirektion Sachsen Dienststelle Leipzig

Informace o lhůtách pro přezkum: Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: Verfahren vor der Vergabekammer (§ 160 GWB) Einleitung, Antrag (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení: Staatliche Betriebsgesellschaft für Umwelt und Landwirtschaft

Organizace poskytující přístup k zadávací dokumentaci v režimu offline: Staatliche Betriebsgesellschaft für Umwelt und Landwirtschaft
Organizace poskytující další informace o podání návrhů na přezkum: Vergabekammer des Freistaates Sachsen, Landesdirektion Sachsen Dienststelle Leipzig

8. Organizace

8.1. ORG-0001

Oficiální název: Staatliche Betriebsgesellschaft für Umwelt und Landwirtschaft
Registrační číslo: Ust-ID DE249990438
Registrační číslo: Leitweg-ID 14-0921007BFUL01-26
Poštovní adresa: Altwahnsdorf 12
Obec: Radebeul
PSČ: 01445
Nižší územní jednotka země (NUTS): Meißen (DED2E)
Země: Německo
Kontaktní místo: Staatliche Betriebsgesellschaft für Umwelt und Landwirtschaft Vergabestelle
E-mail: poststelle@bful.sachsen.de
Telefon: +49 35185474901
Internetová adresa: www.bful.sachsen.de
Úlohy této organizace:
Kupující
Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení
Organizace poskytující přístup k zadávací dokumentaci v režimu offline

8.1. ORG-0002

Oficiální název: Vergabekammer des Freistaates Sachsen, Landesdirektion Sachsen Dienststelle Leipzig
Registrační číslo: LDS, Referat 38
Poštovní adresa: Braustraße 2
Obec: Leipzig
PSČ: 04107
Nižší územní jednotka země (NUTS): Leipzig (DED52)
Země: Německo
Kontaktní místo: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen, Landesdirektion Sachsen Dienststelle Leipzig, Referat 38
E-mail: vergabekammer@lds.sachsen.de
Telefon: +49 3419773800
Fax: +49 3419771049
Úlohy této organizace:
Organizace příslušná pro přezkum
Organizace poskytující další informace o podání návrhů na přezkum

8.1. ORG-0003

Oficiální název: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registrační číslo: 0204:994-DOEVD-83
Obec: Bonn
PSČ: 53119
Nižší územní jednotka země (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Země: Německo
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefon: +49228996100
Úlohy této organizace:
TED eSender

10. Změna

Znění předchozího oznámení, které má být změněno

:

01a038d8-8351-47ce-8517-f0626432651b-01

Hlavní důvod změny

:

Oprava chyb vydavatele

Popis

:

Korrektur NUTS-3-Code

10.1. Změna

Identifikátor sekce: PROCEDURE

10.1. Změna

Identifikátor sekce: ORG-0001

10.1. Změna

Identifikátor sekce: LOT-0001

Oznámení - informace

Identifikátor oznámení/verze: 01a06786-71d1-402f-b066-5bcf3d5823e4 - 01

Druh formuláře: Zadávání

Typ oznámení: Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Podtyp oznámení: 16

Datum odeslání oznámení: 03/09/2026 15:59:03 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Jazyky, v nichž je toto oznámení oficiálně k dispozici: němčina

Číslo zveřejnění oznámení: 614194-2026

Číslo vydání v řadě S Úř. věst.: 172/2026

Datum zveřejnění: 07/09/2026